

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 23CoP/12/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2620200387  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 05. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Jankovičová  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2020:2620200387.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu: JUDr. Iveta Jankovičová a sudkýň: JUDr. Daša Kontríková a JUDr. Ľubica Bundzelová, vo veci starostlivosti súdu o maloleté dieťa: S. C., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom D.. Z. XXX/X, XXX XX Z., t. č. bytom G. XXX/X, XXX XX Z., zastúpená kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Senica, dieťa rodičov: matka - O. Z., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom D.. Z. XXX/X, XXX XX Z., t. č. bytom G. XXX/X, XXX XX Z., štátna občianka SR a otec - U. C., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. XXX/X, XXX XX Z., štátny občan SR, rozhodujúc o návrhu otca na vydanie neodkladného opatrenia, na odvolanie matky proti uzneseniu Okresného súdu Senica, spis. zn. 7P/9/2020 - 6 zo dňa 14. februára 2020, takto

### rozhodol:

Uznesenie súdu I. inštancie s a m e n í tak, že sa návrh na nariadenie neodkladného opatrenia z a m i e t a .

### odôvodnenie:

1. Súd I. inštancie rozhodol uznesením:

Súd zakazuje matke O. Z., nar. XX.XX.XXXX vycestovať s maloletou S. C., nar. XX.XX.XXXX mimo územie SR bez súhlasu otca U. C., nar. XX.XX.XXXX.

2. Otec maloletej S. sa návrhom dňa 13.02.2020 domáhal vydania neodkladného opatrenia, ktorým by súd zakázal matke dieťaťa vycestovať s maloletou S. mimo územie SR bez jeho súhlasu. Dňa 12.02.2020 poslala matka dieťaťa navrhovateľovi SMS správu, v ktorej mu oznámila, že v sobotu letí s S. a s rodičmi do Thajska na dovolenku na 10 dní. Navrhovateľ matke obratom oznámil rovnako SMS správou, že s tým nesúhlasí (č. I. 5 spisu). Následne zistil, že v domácnosti, kde spolu bývajú, sa nenachádza ani pas maloletej a ani originál jej rodného listu. Navrhovateľ má pochybnosti, či matka s maloletou nechce trvalo zostať v Thajsku u svojej sestry, keďže doma už nemá žiadne záväzky. Otec má obavu o zdravie maloletej dcéry vzhľadom na súčasný stav zaznamenaných potvrdených osôb nakazených koronavírusom v Thajsku a vzhľadom na odporúčania MZV SR.

3. Súd poukázal, že podľa § 2 ods. I zákona č. 161/2015 Z. z. Civilného mimosporového poriadku (ďalej len CMP) na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak. Ďalej súd odcitoval ust. § 324 ods. 1, § 325 ods. 1, § 325 ods. 2 písm. d), § 326 ods. 1, § 367 ods. 3.

4. V danom prípade súd posúdil návrh otca ako dôvodný, nakoľko vycestovanie matky s dieťaťom z územia Slovenskej republiky v útľom veku troch rokov do Thajska by zo strany matky mohlo byť vyhodnotené ako závažný zásah do práv dieťaťa. Súd dospel k záveru, že je potrebné túto situáciu vyriešiť bezodkladne, pričom nie je iná možnosť ako zabrániť matke vycestovať s dieťaťom do v súčasnosti rizikovej krajiny ako nariadením neodkladného opatrenia. Podľa stanoviska MZV SR k 9. februáru 2020 bolo v Thajsku mimozaznamenaných 32 potvrdených prípadov nákazy koronavírusom. Veľvyslanectvo Slovenskej republiky v Bangkoku vyzýva občanov Slovenskej republiky, aby pred a

počas plánovanej cesty do Thajska sledovali miestne a svetové hromadné oznamovacie prostriedky, dbali na zvýšenú hygienu, dodržiavali dôkladné umývanie rúk, vyhýbali sa oblastiam s predajom živých rýb a zvierat, nosili ochranné rúška, rešpektovali inštrukcie príslušných miestnych úradov a zároveň apeluje na občanov, aby pred cestou do zahraničia uzatvorili vhodné zdravotné poistenie. Po návrate zo zasiahnutých oblastí je potrebné počas 14 dní kontrolovať svoj zdravotný stav a v prípade klinických príznakov kontaktovať lekára a informovať ho o cestovateľskej anamnéze. Skutkovo zdôvodnil súd, že rodičia maloletej S. nie sú manželia, žijú v jednej domácnosti na adrese Z., G. XXX/X, takže dieťa nie je zverené súdom do osobnej starostlivosti ani jednému z rodičov, rodičovské práva a povinnosti k maloletej doteraz súdom upravené neboli. V danom prípade vycestovanie mimo územie SR nie je obvyklý úkon, podľa súdu sa jedná o zásadný zásah do práv dieťaťa a k takému rozhodnutiu a samotnému úkonu jedného rodiča, nepochybne je potrebný súhlas aj rodiča druhého, s ktorým súhlasom matka nedisponuje. Už samotný fakt, že otec dieťaťa nesúhlasí s tým, aby jeho dieťa opustilo územie SR, a to aj v sprievode druhého rodiča, samo osebe zakladá povinnosť, aby súd v takej veci konal hore uvedeným spôsobom. Nie je možné, aby dieťa opustilo územie SR bez súhlasu druhého rodiča. Súd taktiež dospel k záveru, že nie je v záujme dieťaťa, aby vzhľadom k jeho veku, zvyklostiam, miestu pobytu, opustilo zo dňa na deň územie SR a bolo takto matkou vyvezené do zahraničia, nakoľko to súd považuje za závažný zásah do práv dieťaťa. Matka, napriek tomu, že s otcom býva na rovnakej adrese, v stredu 12.02.2020 SMS správou (nie osobne) mu oznámila, že v sobotu, teda za tri dni letí s dieťaťom na 10-dňovú dovolenku, čo svedčí o tom, že otca s jeho rodičovskými právami mienila obísť. Súd konštatuje, že záujem maloletého dieťaťa v tomto prípade prevážil nad spoľahlivou identifikáciou existencie dôvodnej obavy, že matka maloletej skutočne plánuje odcestovať do Thajska a tam zotrvať s dieťaťom minimálne 10 dní. Úplné odsťahovanie sa do zahraničia matky s dieťaťom súd za osvedčené nepovažuje pre nedostatok predložených a ponúknutých dôkazov. Súd nariadil neodkladné opatrenie výlučne s cieľom sledovať záujem maloletej S., u ktorej je prvoradým zbytočne ju nevystavovať riziku závažného ochorenia. V budúcnosti, keď riziká pominú a dieťa bude staršie, matka bude mať ešte dosť príležitostí na vycestovanie, ak otec s tým bude súhlasiť. Nariadením neodkladného opatrenia sa nezamedzuje matke S. vycestovať s ňou do zahraničia, zakazuje sa jej vycestovať do zahraničia s dieťaťom bez súhlasu (v ktorom je obsiahnutá aj vedomosť) otca, a to aj len dočasne. Súd podotýka, že v prípade neodôvodneného nesúhlasu otca matke vycestovať s maloletou napr. na rodinnú návštevu do Thajska v budúcnosti je matka oprávnená podať návrh v tejto veci na súd. Pre súd je prioritou záujem maloletého dieťaťa a vytvorenie stavu spravodlivej rovnováhy medzi záujmom dieťaťa a jeho rodičmi, pričom prioritný význam sa kladie na záujem dieťaťa, ktorý má prednosť pred záujmom rodiča a neumožňuje rodičovi vynútiť si také opatrenia, ktoré by ohrozovali zdravie a rozvoj dieťaťa.

#### 5. Odvolanie matky:

Dňa 14.02.2020 vydal Okresný súd Senica („ďalej v texte tiež ako súd“) uznesenie, pod spis. zn. 7P/9/2020 - 6, ktorým zakázal matke O. Z., nar. XX.XX.XXXX vycestovať s maloletou S. C., nar. XX.XX.XXXX mimo územie SR bez súhlasu otca U. C., nar. XX.XX.XXXX („ďalej v texte tiež ako uznesenie“). Proti uvedenému uzneseniu podáva matka v zákonnej lehote v celom rozsahu odvolanie. Svojim návrhom zo dňa 13.02.2020 sa otec maloletej domáhal vydania neodkladného opatrenia, ktorým by súd zakázal vycestovať matke s maloletou mimo územie SR. Otec maloletej argumentoval tým, že dňa 12.02.2020 mu matka maloletej poslala SMS správu, v ktorej mu oznámila, že v sobotu letí s maloletou a s rodičmi do Thajska na dovolenku na 10 dní. Otec maloletej matke obratom SMS správou oznámil, že s tým nesúhlasí. Otec maloletej mal pochybnosti, či matka s maloletou nechce trvalo zostať v Thajsku u svojej sestry, keďže doma nemá žiadne záväzky, je nezamestnaná. Otec maloletej mal taktiež obavu o zdravie maloletej vzhľadom na súčasný stav zaznamenaných potvrdených osôb nakazených koronavírusom v Thajsku a vzhľadom na odporúčania MZ SR. Súd návrhu otca maloletej vyhovel. V uznesení uviedol, že aj napriek tomu, že rodičovské práva a povinnosti k maloletej doteraz súdom upravené neboli, nie je možné, aby jeden z rodičov vykonal úkon, ktorý nie je bežný, bez súhlasu druhého rodiča. S uvedeným právnym posúdením súdu matka nesúhlasí, nakoľko podľa ustanovenia § 35 zákona č. 36/2005 Z. z. Zákon o rodine : „Ak sa rodičia nedohodnú o podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností, najmä o vyst'ahovaní maloletého dieťaťa do cudziny, o správe majetku maloletého dieťaťa, o štátnom občianstve maloletého dieťaťa, o udelení súhlasu na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a o príprave na budúce povolanie, rozhodne na návrh niektorého z rodičov súd“. Z uvedeného vyplýva, že krátkodobý pobyt v zahraničí nie je podstatnou vecou a teda súhlas druhého rodiča sa nevyžaduje. S uvedeným názorom sa stotožňuje aj Krajský súd Trnava, ktorý vo svojom rozhodnutí spis. zn. KSTT 23Cop/64/2018 uvádza : „V danom prípade ide len o krátkodobý pobyt maloletého dieťaťa v zahraničí, na čo má matka maloletého dieťaťa právo a to i bez súhlasu otca. Súd v takýchto prípadoch nemá kompetenciu do výkonu tohto práva zasahovať a určovať, ktorý z

rodičov, kedy a za akých podmienok má oprávnenie vycestovať s maloletým dieťaťom dočasne mimo územia Slovenskej republiky. V zmysle zákona mala matka maloletej len povinnosť otca o vycestovaní informovať. Matka dátum vycestovania upresnila otcovi maloletej SMS správou zo dňa 12.02.2020, ale informáciu o plánoch vycestovať mal otec maloletej už niekoľko týždňov vopred. K otázke možného ohrozenia maloletej koronavírusom matka maloletej uvádza, že podobnú rodinnú dovolenku u jej sestry v Thajsku absolvovali spolu s maloletou a jej otcom už v júni 2019 a keďže sa im dovolenka páčila, chceli sa tam opäť vrátiť. Otec maloletej teda o dovolenke vedel už dlhšiu dobu. Po čase však otec maloletej svoje rozhodnutie absolvovať dovolenku zmenil. V SMS správe, ktorú matka predkladá ako dôkaz, uviedol, že nemôže vycestovať z pracovných dôvodov. Otec maloletej si v skutočnosti neželal, aby matka s maloletou cestovali bez neho. Navyše s nimi mali vycestovať aj rodičia matky, s ktorými otec dobre nevychádza. A preto tvrdenie, že otec sa o maloletú obáva z dôvodu ohrozenia koronavírusom, je účelové. Matka maloletej urobila všetky opatrenia na ochranu maloletej, letieť mali cez Katar priamo na Phuket, teda mimo územia ohrozeného koronavírusom. Je potrebné zdôrazniť, že otec maloletej presne vedel kde, s kým, na akú dobu a v akých podmienkach sa bude maloletá v zahraničí nachádzať, nakoľko predtým túto dovolenku spolu s matkou a maloletou absolvovali. S poukazom na vyššie uvedené má matka za to, že uznesenie Okresného súdu Senica vychádza z nesprávneho skutkového zistenia a taktiež z nesprávneho právneho posúdenia veci, čím sú dané odvolacie dôvody uvedené v § 365 písm. f) a h) CSP. Vzhľadom na uvedené skutočnosti matka navrhuje, aby Krajský súd Trnava uznesenie Okresného súdu Senica pod spis. zn.: 7P/9/2020 - 6 zo dňa 14.02.2020 zrušil.

#### 6. Vyjadrenie ÚPSVaR k odvolaniu matky:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Senica, odbor sociálnych vecí a rodiny, oddelenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately súhlasí s uznesením Okresného súdu Senica, č. k. 7P/9/2020-6 zo dňa 14.02.2020 o vydaní neodkladného opatrenia vo veci zákazu matky O. Z., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom XXX XX Z., D. Z. XXX/X, t. č. bytom XXX XX Z., G. XXX/X vycestovať s maloletou S. C., nar. XX.XX.XXXX mimo územie SR bez súhlasu otca U. C., nar. XX.XX.XXXX, bytom XXX XX Z., G. XXX/X.

#### 7. Vyjadrenie otca k odvolaniu matky:

Žiada, aby odvolací súd neodkladné opatrenie potvrdil ako vecne správne a v záujme mal. dieťaťa. Návrh na neodkladné opatrenie nepodával z dôvodu, že by chcel matke brániť v dovolenke alebo jej robiť prieky, ale z dôvodu ochrany svojej dcéry. Jasne matke uviedol, že nesúhlasí s tým, aby v súčasnej dobe s dcérou vycestovala do Thajska, keďže má o zdravie a život svojej dcéry strach. Je pravdou, že sme boli spolu v Thajsku u sestry matky mal. Vzhľadom na súčasnú situáciu vo svete, na epidémiu a jasné odporúčania Ministerstva zahraničných vecí SR nechcel zbytočne riskovať zdravie dieťaťa a je nepochopiteľné, že matka na záujem dieťaťa vôbec nedbá. Súd doposiaľ nerozhodol o tom, komu bude dieťa zverené do osobnej starostlivosti a preto nijakým spôsobom neobmedzujem rodičovské práva matky. Matka podala návrh na úpravu práva povinností k mal. dieťaťu na OS Senica. Matka mu od prevzatia neodkladného opatrenia odmieta dať dcéru, vždy sa s ňou môžem stretnúť len za prítomnosti matky. Dôvody, pre ktoré neodkladné opatrenie bolo vydané, neodpadli a naďalej existuje hrozba, že by matka s dieťaťom vycestovala, keďže dcéru mi vôbec samému nedáva. Navyše matka sa odsťahovala zo spoločnej domácnosti, zobrala si dcéru a v súčasnej dobe žije u svojich rodičov. Ak by matka chcela s maloletou vycestovať do zahraničia na dlhší čas, potrebovala by jeho súhlas. Súhlas matke nedal a i napriek tomu ďalej pokračovala v prípravách na vycestovanie. Neodkladné opatrenie bolo vydané výlučne s cieľom sledovať záujem maloletej, jej zdravý, riadny psychický a fyzický vývoj. Súd prvej inštancie vzal preto pri vydaní neodkladného opatrenia starostlivo do úvahy všetky okolnosti prípadu, súčasný, stav epidémie a mám za to, že tieto skutočnosti dostatočne osvedčili možnú pravdepodobnosť obavy, že matka maloletej by mohla i následkom vyhrotenia vzťahov odcestovať s maloletou do zahraničia bez jeho súhlasu. Je potrebné uviesť, že nariadením tohto neodkladného opatrenia sa nesleduje obmedzenie výkonu rodičovských práv matky. Účelom nariadenia tohto neodkladného opatrenia je len dočasne upraviť pomery medzi rodičmi až do právoplatného skončenia konania o úprave práv a povinností k mal. tak, aby pri výkone rodičovských práv matky nedošlo k nedorozumeniam, ktoré by mohli neželaným spôsobom vplývať na maloletú. Nariadením neodkladného opatrenia sa nezamedzuje matke vycestovať s maloletou do zahraničia, zakazuje sa jej vycestovať do zahraničia s maloletou bez jeho súhlasu a to len dočasne. Vzhľadom na uvedené skutočnosti navrhuje, aby odvolací súd neodkladné opatrenie potvrdil ako vecne správne.

8. Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 34 CSP), po zistení, že odvolanie matky bolo podané včas (§ 362 ods. 1 CSP), oprávneným účastníkom, v neprospech ktorého bolo rozhodnutie vydané (§ 359

CSP), proti rozhodnutiu, proti ktorému je odvolanie prípustné (§ 355 ods. 2 v spojení s § 357 písm. d) CSP), po skonštatovaní, že odvolanie má zákonom predpísané náležitosti (§ 127 a § 363 CSP) a že odvolateľ v odvolaní použil zákonom prípustné odvolacie dôvody (§ 365 písm. f) a h) CSP v spojení s § 62 ods. 1 CMP), preskúmal napadnuté uznesenie bez viazanosti rozsahom (§ 65 CMP) a dôvodmi odvolania (§ 66 CMP), bez potreby zopakovania alebo doplnenia dokazovania (§ 68 CMP), postupom bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 385 ods. 1 CSP a contrario) a dospel k záveru, že odvolanie matky je dôvodné.

9. Podľa § 325 ods. 1 CSP neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

10. Pomery, ktoré majú byť neodkladným opatrením upravené, musia mať vždy povahu právnych vzťahov. Právne pomery a ich relevanciu posudzuje súd vždy v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie. Potreba ich úpravy musí byť bezodkladná, čo zahŕňa aj prvok naliehavosti a nevyhnutnosti. Reálne vyhodnotenie potreby bezodkladne upraviť pomery je otázkou voľnej úvahy súdu, ktorá však musí byť objektívne preskúmateľná na základe odôvodnenia rozhodnutia.

11. Podľa ustanovenia § 35 zákona č. 36/2005 Z. z. Zákon o rodine Ak sa rodičia nedohodnú o podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností, najmä o vystaňovaní maloletého dieťaťa do cudziny, o správe majetku maloletého dieťaťa, o štátnom občianstve maloletého dieťaťa, o udelení súhlasu na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a o príprave na budúce povolanie, rozhodne na návrh niektorého z rodičov súd.

Zákon teda rozlišuje medzi tzv. bežnými vecami súvisiacimi s výkonom rodičovských práv a povinností a podstatnými vecami. Práve z uvedeného § 35 vyplýva, že pri podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností sú rodičia povinní sa dohodnúť.

12. Odvolací súd rozhodoval o odvolaní matky proti rozhodnutiu súdu I. inštancie, keď zakázal matke O. Z., nar. XX.XX.XXXX vycestovať s maloletou S. C., nar. XX.XX.XXXX mimo územie SR bez súhlasu otca U. C.. nar. XX.XX.XXXX. Súd rozhodoval na návrh otca, ktorý v ňom udával, že dňa 12.02.2020 mu poslala matka dieťaťa SMS správou, v ktorej mu oznámila, že v sobotu odlieta s mal. dieťaťom do Thajska, načo jej odpísal sms správou, že s tým nesúhlasí. Mal pochybnosti, či matka s maloletou nechce trvalo zostať v Thajsku u svojej sestry, predovšetkým mal obavu o zdravie maloletej dcéry vzhľadom na súčasný stav zaznamenaných potvrdených osôb nakazených koronavírusom v Thajsku a vzhľadom na odporúčania MZV SR. Súd I. inštancie vydal neodkladné opatrenie v súlade s návrhom otca a z jeho dôvodov vyplýva, že návrh považuje súd za dôvodný. Súd to zdôvodnil, že je potrebné túto situáciu vyriešiť bezodkladne, pričom nie je iná možnosť ako zabrániť matke vycestovať s dieťaťom do v súčasnosti rizikovej krajiny ako nariadením neodkladného opatrenia. Poukázal na stanovisko MZV SR k 9. februáru 2020, keď bolo v Thajsku zaznamenaných 32 potvrdených prípadov nákazy koronavírusom a Veľvyslanectvo Slovenskej republiky v Bangkoku vyzýva občanov Slovenskej republiky, aby pred a počas plánovanej cesty do Thajska sledovali miestne a svetové hromadné oznamovacie prostriedky, dbali na zvýšenú hygienu, dodržiavali dôkladné umývanie rúk, vyhýbali sa oblastiam s predajom živých rýb a zvierat, nosili ochranné rúška, rešpektovali inštrukcie príslušných miestnych úradov a zároveň apeluje na občanov, aby pred cestou do zahraničia uzatvorili vhodné zdravotné poistenie. Po návrate zo zasiahnutých oblastí je potrebné počas 14 dní kontrolovať svoj zdravotný stav a v prípade klinických príznakov kontaktovať lekára a informovať ho o cestovateľskej anamnéze. Nariadením neodkladného opatrenia sa nezamedzuje matke S. vycestovať s ňou do zahraničia, zakazuje sa jej vycestovať do zahraničia s dieťaťom bez súhlasu (v ktorom je obsiahnutá aj vedomosť) otca, a to aj len dočasne. Preto bola potreba bezodkladne upraviť pomery vydaním neodkladného opatrenia.

13. Z návrhu a aj z odôvodnenia rozhodnutia je tak zistené, že predmetné nariadené opatrenie sa viaže na bezodkladnosť upraviť pomery z dôvodu, že matka chcela s maloletou podľa SMS správy zaslanej otcovi 12.2.2020 vycestovať do Thajska, čo ani sama nespochybnila, vycestovanie sa malo uskutočniť v sobotu, teda o 2 dni. Preto súd bezodkladne pomery upravil a zakázal jej s maloletým dieťaťom už uvedeného dôvodu vycestovať. Súd I. inštancie rozhodoval preto dňa 14. februára 2020. Tak sa stalo neodkladné opatrenie predbežne vykonateľné. Tým, že sa vydané neodkladné opatrenie viaže práve k vycestovaniu matky maloletej do Thajska na 10 dní na čas od 14.2.2020 je v súčasnosti potrebné zaoberať sa v zmysle ust. § 325 CSP bezodkladnosťou takejto úpravy pomerov. Potrebu úpravy

pomerov je treba posúdiť, pričom bezodkladnosť zahŕňa aj prvok naliehavosti a nevyhnutnosti. Hoci otec vo vyjadrení (vyjadrenie zo 6.3.2020) k odvolaniu uvádza, že dôvody, pre ktoré neodkladné opatrenie bolo vydané, neodpadli a naďalej existuje hrozba, že by matka s dieťaťom vycestovala, v súčasnej dobe rozhodovania odvolacím súdom nie je naliehavé a nevyhnutné upraviť pomery neodkladným opatrením, či dokonca jeho ponechanie v súčasnosti nemá opodstatnenie. Odvolací súd zásadne pri tomto konštatovaní, že už nie je potrebné bezodkladne upraviť pomery v súčasnosti vychádza práve z toho, že matka aktuálne neoznamovala, ani nijakým spôsobom svojho konania nedala najavo, že by s maloletou mala vycestovať. Návrh otca bol práve viazaný na jej oznámenie vycestovať 12.2.2020. Vtedy bol ohrozený záujem maloletej na jej zdravotnom stave, keďže sa vycestovanie malo uskutočniť do rizikovej krajiny Thajska, kde už vtedy boli pozitívni s ochorením na koronavírus Covid 19. V záujme ochránenia zdravia maloletej vtedy aktuálne bol dôvod a potreba bezodkladne pomery upraviť. Keďže táto doba uplynula, 14.2.2020 matka s maloletou nevycestovala, treba konštatovať, že pominuli dôvody, pre ktoré bolo opatrenie vydané. Odvolací súd poukazuje na to, že otec v návrhu uviedol však petič nevzťahujúci sa len na vycestovanie v termíne 14.2.2020, ale zákaz vycestovať s maloletou bez jeho súhlasu mimo územia SR, tak aj rozhodol v petite súd I. inštancie. Súd zdôvodňoval svoje rozhodnutie k aktuálnemu vycestovaniu matky s maloletou len 14.2.2020 a tiež, že nariadením neodkladného opatrenia sa nezamedzuje matke S. vycestovať s ňou do zahraničia, zakazuje sa jej vycestovať do zahraničia s dieťaťom bez súhlasu (v ktorom je obsiahnutá aj vedomosť) otca, a to aj len dočasne. Treba však poukázať na to, že vzhľadom na úpravu práv a povinností v Zákone o rodine však odvolací súd považuje takýto zákaz ako bolo rozhodnuté za značne neprimeraný. Navyše sa jednalo o vycestovanie na krátkodobý pobyt 10 dní, nie vysťahovanie sa do cudziny ako má na mysli ust. § 35 Zák. o rod. Takýmto spôsobom by sa mal. dieťaťu zamedzilo vôbec čo len na 1 deň vycestovať mimo územia republiky, čo je neprimerané a rozhodnuté nad rozsah zákona a rozhodovacej praxe. Matka v súčasnej dobe sa nechystá vycestovať s maloletou, nie je preukázané, že by mala takúto snahu a za súčasnej situácie pandémie koronavírusom toto vycestovanie ani nie je možné. Ústredným krízovým štábom SR boli vydané opatrenia, ktorými sa uzavreli hraničné priechody a dňom 13.3.2020 sa pozastavila medzinárodná letecká doprava, medzinárodná autobusová a železničná doprava. Z tohto hľadiska ani nie je možné aby matka s maloletou niekam vycestovala. Nie je preto naliehavosť a nevyhnutnosť bezodkladnej úpravy pomerov účastníkov. Aj skutočnosť, že v Thajsku má matka sestru, v súčasnej dobe nie je vzhľadom na obavu otca dôležitá, keďže sa vycestovať nedá. Ak by vznikla situácia, že sa cestovať dá a matka by takúto snahu prejavila s maloletou vycestovať, súhlas od oca bude žiadať aktuálne k tejto situácii. Keďže naliehavosť a nevyhnutnosť upraviť bezodkladne pomery neodkladným opatrením nebola v súčasnosti zistená, nemožno návrhu otca vyhovieť a ponechať v platnosti neodkladné opatrenie.

14. Odvolací súd z vyššie uvedených dôvodov uznesenie súdu prvej inštancie vo výroku o nariadení neodkladného opatrenia zmenil tak, ako je uvedené vo výroku s použitím ustanovenia § 388 CSP.

15. Senát odvolacieho súdu prijal toto uznesenie pomerom hlasov 3:0.

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je podľa § 421 CSP prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu I. inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok dovolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok dovolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvom pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde I. inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 424 CSP).

Dovolanie môže podať intervenient, ak spolu so stranou, na ktorej vystupoval, tvoril nerozlučné spoločenstvo podľa § 77 (§ 425 CSP).

Prokurátor môže podať dovolanie, ak sa konanie začalo jeho žalobou alebo ak do konania vstúpil (§ 426 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia dovolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1).

Povinnosť podľa ods. 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 430 CSP).

Dovolanie prípustné podľa § 420 možno odôvodniť iba tým, že v konaní došlo k vade uvedenej v tomto ustanovení (§ 431 ods. 1 CSP).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie, v čom spočíva táto vada (§ 431 ods. 2 CSP).

Dovolanie prípustné podľa § 421 možno odôvodniť iba tým, že rozhodnutie spočíva v nesprávnom právnom posúdení veci (§ 432 ods. 1 CSP).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie právne posúdenie veci, ktoré pokladá za nesprávne, a uvedie, v čom spočíva nesprávnosť tohto právneho posúdenia (§ 432 ods. 2 CSP).

Dovolací dôvod nemožno vymedziť tak, že dovolateľ poukáže na svoje podania pred súdom prevej inštancie alebo pred odvolacím súdom (§ 433 CSP).

Dovolacie dôvody možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 434 CSP).

V dovolaní nemožno uplatňovať nové prostriedky procesného útoku a prostriedky procesnej obrany okrem skutočností a dôkazov na preukázanie prípustnosti a včasnosti podaného dovolania (§ 435 CSP).